



CIRCUIT COURT FOR _____, MARYLAND
ОКРУЖНОЙ СУД _____, ШТАТ МЭРИЛЕНД

City/County
Город/Округ

Located at _____ Telephone _____
Расположенный по адресу _____ Телефон _____

Court Address
Адрес суда

Case No. _____
Дело № _____

IN THE MATTER OF:
ПО ДЕЛУ О:

Your current legal name
Ваше текущее законное имя

Address
Адрес

City, State, Zip
Город, штат, почтовый индекс

FOR CHANGE OF NAME TO:
ПО ПОВОДУ ИЗМЕНЕНИЯ ИМЕНИ/ФАМИЛИИ НА:

Name you want to be known as
Укажите, как вы хотите, чтобы вас называли

PETITION FOR CHANGE OF NAME OF AN ADULT
ХОДАТАЙСТВО ОБ ИЗМЕНЕНИИ ИМЕНИ/ФАМИЛИИ СОВЕРШЕННОЛЕТНЕГО
(Md. Rule 15-901)

(Процессуальное правило штата Мэриленд, штата Мэриленд 15-901)

NOTES: Use this form to ask the court the change your name. File it in the county in which you live, carry on a regular business, work, habitually engage in a vocation, or were born. Do not use this form to change the name of a minor child, or in connection with an adoption or divorce. To ask the court for a declaration of gender identity, with or without a name change, file a Petition for Judicial Declaration of Gender Identity of an Adult (form CC-DR-120).

ПРИМЕЧАНИЯ. Используйте эту форму, чтобы запросить в суде изменение вашего имени/фамилии.

Подавайте эту форму в округе, в котором вы живете, ведете регулярный бизнес, работаете, обычно отдыхаете или родились. Не используйте эту форму для изменения имени/фамилии ребёнка или в связи с усыновлением ребёнка или разводом. Чтобы обратиться в суд с просьбой о признании гендерной идентичности, с изменением или без изменения имени/фамилии, подайте Ходатайство о судебном признании гендерной идентичности совершеннолетнего (форма CC-DR-120).

- Attach your birth certificate or any other document(s) with your current name (e.g., driver's license, passport, court order for change of name, divorce decree restoring your former name, adoption decree).

Приложите свидетельство о рождении или любой другой документ (документы) с вашим текущим именем/фамилией (например, водительские права, паспорт, постановление суда об изменении имени/фамилии, постановление о разводе с восстановлением прежнего имени/фамилии, постановление об усыновлении/удочерении).

- Learn more at <https://mdcourts.gov/legalhelp/family/namechange>.

Дополнительная информация приведена на веб-сайте <https://mdcourts.gov/legalhelp/family/namechange>.

I, _____, whose address is _____
Your current name Address

_____, whose telephone number is _____, and
Telephone number

whose e-mail address (if any) is _____ state that:

E-mail address

Case No. _____

Дело № _____

Я, _____, проживающий(-ая) по адресу _____
Ваше текущее имя/фамилия Адрес

_____, номер телефона _____, и
Номер телефона

адрес электронной почты (если имеется), _____ заявляю, что:
Адрес электронной почты

1. I was born on _____ in _____.
Date of birth City, state, county, country

Я родился(-ась) _____ в _____.
Дата рождения Город, штат, округ, страна

2. **Venue.** I am filing this petition in this county/Baltimore City because I (*select one*):

Место рассмотрения дела. Я подаю это ходатайство в этом округе/городе Балтимор, поскольку я (*отметить один пункт*):

- ☐ live here.
проживаю здесь.
- ☐ carry on a regular business here.
регулярно занимаюсь бизнесом здесь.
- ☐ work here.
работаю здесь.
- ☐ habitually engage in a vocation here.
обычно отдыхаю здесь.
- ☐ was born here.
родился здесь.

3. The name I was given at birth is _____.
Birth name

Имя/фамилия, которое было дано мне при рождении _____
Имя/фамилия при рождении

4. **Complete this section if it applies.**

Заполните этот раздел, если это применимо.

My name has been changed to the following since birth for the following reasons:

Мои имя/фамилия были изменены на следующие после моего рождения в силу следующих причин:
(List any reasons why your name may have changed since birth, for example, marriage, divorce, or adoption.)

(Перечислите все причины, по которым ваше имя/фамилия могло измениться с момента рождения, например, брак, развод или усыновление/удочерение.)

Name changed to:

Имя/фамилия изменены на:

Reason:

Причина:

5. I am requesting that my name be changed to _____ because:
Name you want to be known as

Я прошу изменить моё имя/фамилию на _____ поскольку:
Укажите, как вы хотите, чтобы вас называли

6. *Select one:*

Выберите один пункт:

☐ I have never registered as a sexual offender in any state.

Я никогда не регистрировался(-лась) в качестве лица, совершившего преступления сексуального характера.

☐ I am registered or previously have been required to register as a sexual offender under the following name(s):

Я зарегистрирован(-а), или ранее был обязан зарегистрироваться в качестве лица, совершившего преступление сексуального характера под следующим именем/фамилией (именами/фамилиями)

Name(s) (including any suffix):

Имя/фамилия (имена/фамилии)
(включая любые добавления):

State(s) where registration is/was required:

Штат (штаты), в котором требуется/требовалась регистрация

7. I am not requesting a name change for any illegal or fraudulent purpose.

Я не прошу изменение имени/фамилии для каких-либо противозаконных или мошеннических целей.

FOR THESE REASONS, I request the court to issue an order changing my name from

В СИЛУ ЭТИХ ПРИЧИН я прошу суд издать приказ об изменении моего имени/фамилии с

_____ to _____ .
Current legal name Name you want to be known as

_____ на _____ .
Текущее законное имя/фамилия Укажите, как вы хотите, чтобы вас называли

I, _____, solemnly affirm under the penalties of perjury, that the contents
Petitioner's current name
of this document are true to the best of my knowledge, information, and belief.

Я, _____, понимая ответственность за дачу ложных показаний,
Текущее законное имя/фамилия ходатайствующего лица

официально подтверждаю, что содержание этого документа верно согласно моим знаниям и убеждениям и на основании имеющейся у меня информации.

Date
Дата

Address
Адрес

City, State, Zip
Город, штат, почтовый индекс

E-mail
Адрес электронной почты

Petitioner's Signature
Подпись ходатайствующего лица

Printed Name
Имя и фамилия печатными буквами

Telephone
Телефон

Fax
Факс